

Európa és Ön

Az EU vívmányainak
áttekintése



2010. évi kiadás

ec.europa.eu/snapshot



Európai Unió

Ez az ismertető, mint további, az EU-val kapcsolatos rövid és közérthető tájékoztató anyagok elérhetőek az ec.europa.eu/publications internetes honlapon.

Európai Bizottság
Kommunikációs Főigazgatóság
Kiadványok
B-1049 Brüsszel

A kézirat lezárva: 2009. november

Borítólap képe: Corbis

Luxemburg: Európai Unió Kiadóhivatala, 2009

44 oldal – 11,4 × 16,2 cm

ISBN 978-92-79-13923-9

doi: 10.2775/40932

© Európai Közösségek, 2009

A kiadvány sokszorosítása engedélyezett. Az egyes képek felhasználására vagy sokszorosítására közvetlenül a szerzői jog tulajdonosától kell engedélyt beszerezni.

Printed in Germany

FEHÉR KLÓRMENTES PAPIRRA NYOMTATVA

Európa és Ön

Az EU vívmányainak
áttekintése

2010. évi kiadás

A gazdasági fellendüléshez vezető út kikövezése	4
Kapcsolattartás olcsóbban	8
Erőforrások egyesítése a demencia elleni harchoz	12
Új megvilágításban az éghajlatváltozás	16
Harc a világ legszegényebb országait sújtó éhínség ellen	20
Szárazföldi és tengeri állatok védelme	24
Környezetgondozás: a növényvédő szerektől a benzinig	28
Internetes vásárlások problémamentességének biztosítása	32
Európa újjáépítése természeti katasztrófa bekövetkezése esetén	36
Értéket a pénzükért a bankok ügyfeleinek	40

Európa és Ön

Az EU vívmányainak áttekintése

Szeretné tudni, hogy pontosan mit tesz Önért az Európai Unió? Ha igen, ez a kiadvány válaszként rövid áttekintést nyújt arról a múlt év folyamán hozott 10 intézkedésről, amelyek igazi változást fognak hozni mindannyiunk életébe. A külföldről kezdeményezett mobilhívásoknál elért megtakarítástól kezdve az erőforrások az Alzheimer-kór és hasonló betegségek kutatása céljából történő egyesítéséig az Európai Unió olyan szakpolitikák és gyakorlatok kidolgozásán munkálkodik, amelyek közvetlenül befolyásolják az emberek életét és környezetét az Unió határain belül és azokon túl. E széles körű és szerteágazó tevékenységeknek egy közös céljuk van: jobb helyé tenni Európát, illetve a világot, amelynek Európa is része.

A gazdasági fellendüléshez vezető út kikövezése



Az EU és tagállamai hatalmas erőforrásokat mozgósítanak a gazdaság lábra állításához és a polgárok védelméhez.



Az EU és tagállamai hatalmas erőforrásokat mozgósítanak a gazdaság lábra állításához és a polgárok védelméhez.

Az EU-tagországok kormányai az Európai Bizottság által összehangoltan stabilizálták a bankokat, miután az USA-beli Lehmann Brothers bank 2008-ban csődbe jutott. Ezt nem a bankárok megmentése, hanem a polgárok, azok megtakarításainak és munkahelyeinek védelme érdekében tették.

Az európai gazdaságélénkítési terv alapján a GDP 5,5%-át az országos és az uniós költségvetésekből a gazdaságba pumpálják. A munkahelyekre, az infrastruktúrára és az energiahatékonyságra összpontosítanak. Az EU az uniós regionális támogatási rendszerek keretében a regionális támogatási előlegek folyósítását is felgyorsította, 6,25 milliárd eurós rendkívüli támogatást biztosítva a helyi gazdasági növekedés beindításához.

Az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap új lehetőségeket nyújt a munkájukat elvesztett dolgozóknak. Ezekből 2009-ben a gépjárműipar, a textilipar és az építőipar mintegy 16 000 dolgozója részesült, és a Bizottság 60 millió euró értékben fogadott el pályázatokat.

A kamatlábak rekordmélységbe kúsztak le az euróövezetben. A Bizottság a pénzügyi piacokra vonatkozó radikális reformokat terjesztett elő, amelyek célja, hogy megszüntessék a felelőtlen magatartást, biztosítsák a pénzintézetek megfelelő felügyeletét, valamint azt, hogy a családok és a kisvállalkozások kölcsönhöz juthassanak. Az EU meggyőzte a G20-csoporthoz tartozó nemzetközi partnereit, hogy hasonló intézkedéseket léptessenek életbe.

Amikor az euróövezeten kívüli uniós tagországok – név szerint Magyarország, Lettország és Románia – segítséget kértek, az EU 15 milliárd euró összértékben nyújtott kölcsönöket.



Kapcsolattartás olcsóbban

Az EU a költségcsökkentés irányába tett erőfeszítéseinek köszönhetően az európaiak mobiltelefonon keresztül könnyebben és olcsóbban tarthatják egymással a kapcsolatot.



Az EU a költségcsökkentés irányába tett erőfeszítéseinek köszönhetően az európaiak mobiltelefonon keresztül könnyebben és olcsóbban tarthatják egymással a kapcsolatot.

2009 júliusa óta az európai polgárok más tagországban tett utazásaik során olcsóbban küldenek szöveges üzeneteket. Az új szabályozás eredményeként létrejött változások várhatóan 60%-kal csökkentik a turisztikai és üzleti célból utazók roamingköltségeit. Szöveges üzenet küldése külföldről az Unión belül most már legfeljebb csak 0,11 euróba kerül, ami a korábbi uniós átlagnál háromszor olcsóbb.

A hívások a korábbinál még olcsóbbak lettek, az előfizetők a másodpercalapú számlázás alapján megtakarítást érnek el, mivel csak a tényleges hívási időtartamot fizetik. Más uniós tagországba irányuló roaminghívás nem kerülhet percenkénti 0,43 eurónál többre, a hívásfogadás pedig hívásonként legfeljebb 0,19 euró lehet.



© Reporters

A mobiltelefon-használók számára 2010. március 1-jétől bevezetésre kerülő roaming-tarifakorlátozásoknak köszönhetően az internet böngészésénél, filmek letöltésénél vagy képek küldésénél nem kell „horribilis számlától” tartani.

És a mobiltelefon-használóknak hamarosan már kevesebbet kell aggódniuk az akkumulátor lemerülése miatt. Az EU meggyőzte a gyártókat, hogy egységesítsék a telefontöltőket, kiküszöbölve a kellemetlenségeket (és pazarlást), amelyek abból adódnak, hogy különböző telefonokhoz különböző töltők használatosak.

Erőforrások egyesítése a demencia elleni harchoz



Mindenki megbetegszik néha.

Az EU az orvosi kutatás sok
kiemelt területét támogatja.



Mindenki megbetegszik néha. Az EU az orvosi kutatás sok kiemelt területét támogatja.

Több még a betegség, mint a sikeres kezelés – amint azt a körülmények (pl. az Alzheimer-kór) súlyosbodásának problémája könyörtelenül tudunkra adja. A kutatók a betegségekhez vezető folyamatok azonosítására törekednek, hogy új kezelési módokat dolgozhassanak ki.



© Diaphor/Van Parys Media

Annak érdekében, hogy az európai kutatás még jobban összpontosíthatson, az EU egy újszerű, az új kezelési módok felfedezési esélyének növelését célzó programot készített. Ez a 2 milliárd eurós költségvetésű „innovatív gyógyszerek kutatására irányuló kezdeményezés” egyedi projektek révén összefogja az ipart és az egyetemeket azon szűk keresztmetszetek feloldása érdekében, amelyek gyakran hátráltatják az új tudományos eredmények új gyógyszerként való megjelenését.

Az EU a megelőzés, diagnosztizálás, kezelés és ápolás érdekében végzett munkát is összehangolja. A vírusos betegségekkel kapcsolatos kutatást is támogatja. Az influenza – a H1N1 influenzát is beleértve – elleni védelemre irányuló projektjavaslatok nagyobb bepillantást tesznek majd lehetővé az újszerű gyógymódok átadásába és felügyeletébe, valamint újszerű gyógymódok kifejlesztését fogják előmozdítani.

2009 júliusában az Európai Bizottság új intézkedéseket vezetett be az Alzheimer-kór és a demencia egyéb formái – amelyeknek jelenleg több mint hétmillió áldozata van Európában, és a következő 20 év folyamán valószínűleg kétszer annyian fognak ilyen betegségekben szenvedni – elleni küzdelemhez. Ugyancsak ígéretes a nemzeti erőforrások egyesítése a kutatási beruházások közös programozása útján. 2002 óta az EU majdnem 175 millió eurót fektetett be az agykutatásba és az öregedéskutatásba.

Új megvilágításban az éghajlatváltozás



Mindenki segíthet bolygónk megmentésében –
és ugyanakkor pénzt takaríthat meg.



Mindenki segíthet bolygónk megmentésében – és ugyanakkor pénzt takaríthat meg.

Az EU lehetővé tette, hogy környezetünket egy csapásra megkíméljük 32 millió tonna CO₂ kibocsátásától. 2009 szeptemberétől tartósabbakra és kisebb fogyasztásúakra cserélik le a régi energiafalo izzókat.

A 2009. év folyamán bevezetett új szabályozás javítja a háztartásokban, hivatalokban, utcákon és az iparban világításra használt energia hatékonyságát. Ezáltal 2020-ra Belgium vagy 23 millió európai háztartás évi áramfogyasztásának megfelelő mennyiségű energiát fogunk megtakarítani, energiafelhasználás nélkül is élvezve az áramot.

2012 végére a régi izzószálas lámpák a múlt emlékévé válnak, az új környezetbarát szabályozás pedig javítani fogja naponta használt készülékeink (televízió, hűtő, fagyasztó) energiafelhasználásának hatékonyságát. Az eddig hozott



intézkedések 2020-ra évi 12%-nál nagyobb mértékben fogják csökkenteni az EU teljes áramfogyasztását, ami több mint a franciaországi és németországi háztartások együttes fogyasztása.

Ez a szabályozás gyakorlati példát szolgáltat az Európai Unió éghajlatváltozás elleni harcban betöltött vezető szerepére. Azt jelenti, hogy a bolygónkra ártalmas anyagok kibocsátása csökkenni fog, emellett Európa évente kb. 50 milliárd eurót takarít meg, amelyet visszaforgathat saját gazdaságába.

Harc a világ legszegényebb országait sújtó éhínség ellen

Amint az 1 milliárd eurós élelmiszer-finanszírozási eszköz 2009-ben világosan bebizonyította, az EU úgy a határain kívül, mint azokon belül is törekszik az emberek életkörülményeinek jobbítására, harcolva a szegénységgel és az éhínséggel az egész világon.



Amint az 1 milliárd eurós élelmiszer-finanszírozási eszköz 2009-ben világosan bebizonyította, az EU úgy a határain kívül, mint azokon belül is törekszik az emberek életkörülményeinek jobbítására, harcolva a szegénységgel és az éhínséggel az egész világon.

Az EU Afrikában, Ázsiában és Latin-Amerikában egy milliárdnál is több embert ment meg az éhezéstől. 2009-ben az 1 milliárd eurós élelmiszer-finanszírozási eszköz 50 ország mezőgazdasági kistermelőinek nyújtott gyors és tömeges



© Anupam Nath/Reporters

támogatást termelésük felfuttatásához, ahol a lakosság az emelkedő élelmiszerárak és a gazdasági válság miatt fokozódó élelmiszer-ellátási bizonytalansággal küzd.

Az EU segítséget nyújt műtrágyák és vetőmagok vásárlásához, a legsebezhetőbbeknek biztonsági hálókat, a helyi mezőgazdasági termelőknek mikrohitelket kínál, fejleszti a mezőgazdasági szállítást, és képzést biztosít. A globális fejlesztési segélyek közel 60%-át az EU nyújtja, ezáltal a világ legnagyobb adományozójává válik.

Zimbabweban 176 000 mezőgazdasági termelő jutott vetőmaghoz és műtrágyához, ami hozzásegít az ország élelmiszer-termelésének megkészenítéséhez. Bangladeshből egy projekt révén 78 000 sérülékeny mezőgazdasági háztartás számára teremtettek munkalehetőséget – és ez csak két példa arra, hogyan segítette az EU a fejlődő országok élelmiszer-ellátását.

Az Európai Bizottság az általa nyújtott fejlesztéstámogatáson belül az élelmezési biztonságot központi kérdéssé tette. A világ vezetőinek 2009. évi G8-csúcstalálkozóján egyeztetett globális élelmezésbiztonsági kezdeményezés keretében kb. 3 milliárd euró hozzájárulást fog adni.

Szárazföldi és tengeri állatok védelme



Az EU számtalan módon segíti polgárait, de ugyanakkor az állatjólét is fontos kérdés marad.



Az EU számtalan módon segíti polgárait, de ugyanakkor az állatjólét is fontos kérdés marad.

A kereskedelmi célú fókavadászatnak kevés híve van Európában, 2009-ben egy, a fókatermékek kereskedelmét korlátozó jogszabály lépett életbe. Az EU nem tilthatja be a fókavadászatot, de most úgy határozott, hogy a fókatermékek piaci forgalmazását törvényellenesnek nyilvánítja.

A vadon élő állatok iránt érzett hasonló aggodalom készítette az Európai Bizottságot arra, hogy cápavédelmi cselekvési tervet javasoljon. Sok cápafaj túlhalászása ezeket az állatokat a kipusztulás szélére kényszerítette. Uniós hajókkal jelenleg évi kb. 100 000 tonnányi cápát és azzal rokon halfajtát fognak ki. Ezért 2010-re az EU nullára szándékozik leszorítani a mélytengeri cápák halászatát, és olyan fenntartható szakpolitikákat kíván ösztönözni, amelyek minden cápafaj – és a belőlük élő halászközösségek – túlélését biztosítják.

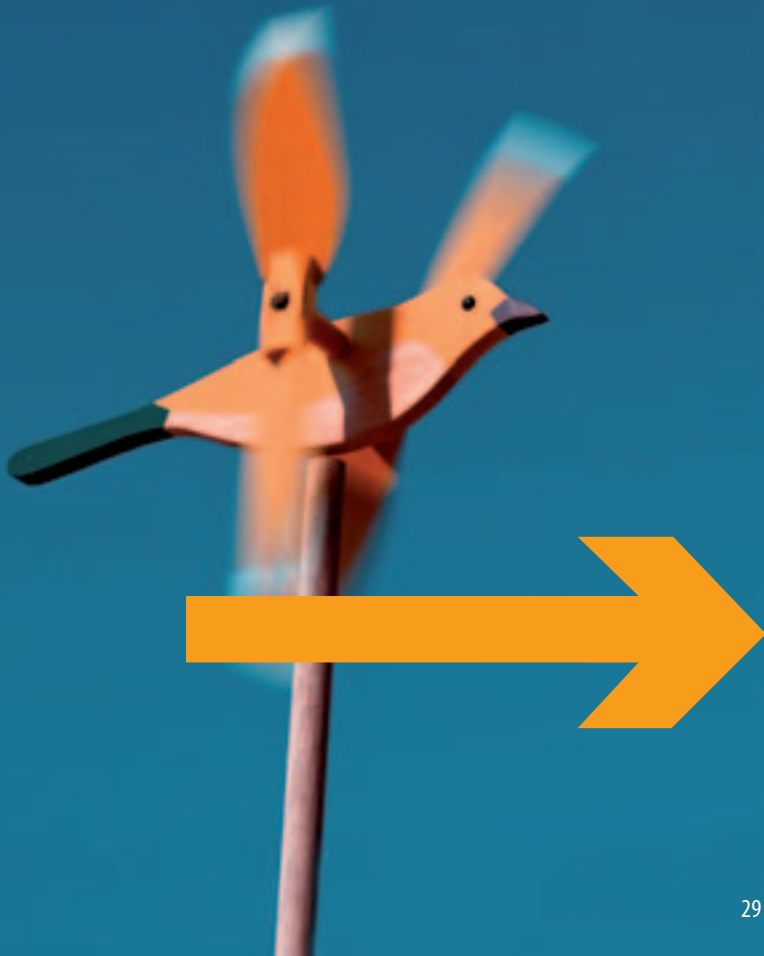
A jóllét növelése érdekében az EU 2009-ben a háztáji élelmiszer-termelőkre is vonatkozó új szabályozást vezetett be, amelynek célja, hogy javítsa az állatok körülményeit, és leölésük is humánus módon történjen.

© Jeremy Woodhouse/Corbis



Környezetgondozás: a növényvédő szerektől a benzinig

Annak érdekében, hogy környezetünket a lehető legtisztábban tartsuk, az EU a benzinből és növényvédő szerekből származó ártalmas szennyező anyagok csökkentésére új szabályozást vezetett be.



Annak érdekében, hogy környezetünket a lehető legtisztábban tartsuk, az EU a benzinből és növényvédőszerekből származó ártalmas szennyező anyagok csökkentésére új szabályozást vezetett be.

Valahányszor feltankoljuk az autónkat, valamennyi benzin mindig kiszabadul a légkörbe. A porlasztott üzemanyagban lévő benzin rákot okozhat, valamint talajközeli ózon (szmogként ismerősebben hangzik) kialakulását segíti elő, amely az emberre és környezetére legártalmasabb szennyező anyagok egyike. Egy 2009-ben hozott EU-jogszabály arra kötelezi a benzinkutakat, hogy helyezzenek



üzembe olyan rendszereket, amelyek az így kiszabadult káros anyagokat befogják és újrahasznosítják.

Ugyancsak az európai környezet lehető legtisztábban tartásának céljából hozta az EU az új szabályozást, amely azt hivatott biztosítani, hogy a terméshozamok növeléséhez növényvédő szereket használó mezőgazdasági termelők gondosan járjanak el, ne ártsanak az emberi egészségnek, a vadvilágnak és a környezetnek. Az európaiak osztoznak az olyan erőforrásokon, mint a víz, a levegő és a talaj, ezért egész Európában szükséges a védelem.

A növényvédő szerekre vonatkozó új szabályozás fenntartható használatot ír elő, hogy korlátozza a véletlenségből (például azok nem biztonságos kezelése, meghibásodott berendezések vagy szükségtelen légi permetezés miatt) bekövetkező veszélyeztetettség lehetőségét. A jogszabály a kemikáliákról az integrált növényvédelemre helyezi át a hangsúlyt, amelyben a védelmi stratégiák úgy vannak kidolgozva, hogy a természetes szabályozó mechanizmusok működését segítsék elő.

Internetes vásárlások problémamentességének biztosítása

Az internet sok kiskereskedőt segít hozzá vevőkörük bővítéséhez, ami jó dolog, feltéve, hogy az üzlet a polgárok számára is tisztességes.



Az internet sok kiskereskedőt segít hozzá vevőkörük bővítéséhez, ami jó dolog, feltéve, hogy az üzlet a polgárok számára is tisztességes.

Az EU megvizsgált elektronikai termékeket (digitális fényképezőgépeket és mobiltelefonokat) árusító honlapokat, és azt tapasztalta, hogy ezeknek több mint a fele nem biztosította a fogyasztók számára azokat a jogokat, amelyek az uniós jogszabályok alapján megilletik őket. A felmérés azt is felfedte, hogy egyes honlapokon a termék teljes áráról félrevezető információkat közölnek, vagy hiányosan adják meg a kereskedő elérhetőségét.

A vizsgálat zenelejátszókat, DVD-lejátszókat, számítógépes felszereléseket, játékkonzolokat és egyéb elektronikai termékeket árusító 200 legnagyobb, Unión belüli honlapra terjedt ki. Ennek eredményeként a tagországok hatóságai most javító intézkedéseket hajtanak végre.

Ezt a lépést hasonló intézkedések követték repülőjegyeket árusító közel 400 honlapon; 137 helyen félrevezető információkat közöltek az árakról és feltételekről, vagy tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatot folytattak, de májusra közülük 115-en kijavították a hibákat. 67 hely

ellenőrző vizsgálata során 52-nél mindent rendben találtak, mivel már nem tapasztaltak problémákat, vagy mert azok azonnal reagáltak az EU észrevételeire.

A Bizottság most az egész ágazatra vonatkozó egyezmény felállításán dolgozik, amely biztosítja, hogy a légitársaságok tartsák magukat elkötelezettségeikhez.



Európa újjáépítése természeti katasztrófa bekövetkezése esetén

A szolidaritás az Európai Unió alapvető értékeinek egyike, és a tagországok 2009-ben gyorsan egymás segítségére siettek, segítséget küldve a természeti katasztrófától sújtott területekre.



A szolidaritás az Európai Unió alapvető értékeinek egyike, és a tagországok 2009-ben gyorsan egymás segítségére siettek, segítséget küldve a természeti katasztrófától sújtott területekre.

Az áprilisi abruzzói földrengés fizikailag megrázta egész Olaszországot, és érzelmileg megrázta egész Európát. Az áldozatok szorult helyzete és gyorssegélyre való rászorultsága azonnali reagálást váltott ki. Azonkívül, hogy sokan meghaltak és megsebesültek, emberek ezrei váltak hajléktalanná. A katasztrófa gyakorlatilag holtpontra juttatta a regionális gazdaságot.


Az újjáépítés jelenleg folyik, és az EU közel félmilliárd eurós támogatást szándékozik nyújtani Olaszországnak, hogy megbirkózhassanak a katasztrófa következményeivel. Az anyagtámogatást az EU Szolidaritási Alapjából finanszírozták. Az abruzzói földrengés a legnagyobb katasztrófa, amely következményeinek enyhítéséhez az alap segítségét kérték annak létrehozása óta. A támogatást ideiglenes szállások létrehozására, erőművek, vízhálózatok és utak javítására, valamint a romok és a romba dőlt falvak eltakarítására fordítják.



© Reporters

Egyéb pénzügyi támogatás a kisvállalkozások segítségével, a középületek rendbehozatalával és az idegenforgalom előmozdításával kelti új életre a gazdaságot. A sport- és kulturális tevékenységek újraindítását is finanszírozza, hogy a körzet 27 000 diákját maradásra ösztönözze. Az ő jelenlétük meghatározó tényező a régió gazdasága szempontjából.

Értéket a pénzükért a bankok ügyfeleinek



Az EU megteremtette az egységes piacot úgy
a polgárok, mint a vállalkozások javára.
Így most már biztos, hogy a bankok
tisztességes üzleteket kötnek ügyfeleikkel.



**Az EU megteremtette az egységes piacot úgy
a polgárok, mint a vállalkozások javára.
Így most már biztos, hogy a bankok
tisztes üzleteket kötnek ügyfeleikkel.**

Ahol annak jelei mutatkoznak, hogy a bankok túl magas díjakat számítanak fel lakossági szolgáltatásaikért, az EU vizsgálatot kezdeményezett, hogy az ügyfelek számára jobb bánásmódot eszközöljön ki ott, ahol erre szükség van. Ahol pedig gyenge a szolgáltatások minősége, az EU ragaszkodik a minőség javításához.



Az Európai Bizottságnak a lakossági pénzügyi szolgáltatásokról készített tanulmánya problémákat tárt fel azzal kapcsolatban, ahogyan a bankok tájékoztatják és tanácsokkal látják el ügyfeleiket. Még a szakemberek is annyira áttekinthetetlennek találták a bankok által felszámolt díjakat, hogy kénytelenek voltak hivatalos kapcsolatba lépni a bankokkal az egyes számlák valódi költségeinek tisztázása céljából.

A 2009 folyamán hatályba lépő közösségi jogszabály fel fogja jogosítani a hitelkártya-tulajdonosokat arra, hogy a bank túlszámlázása esetén teljes visszatérítést követelhessenek. A beérkezett panaszt a bankok kötelesek lesznek 10 napon belül megválaszolni.

Az EU azon dolgozik, hogy lehetővé tegye a fogyasztók, vállalkozások, kereskedők és közigazgatási szervek számára, hogy kifizetéseiket egész Európában ugyanolyan feltételek mellett és ugyanolyan könnyen teljesíthessék, ahogyan saját országukban.

Vegye fel Ön is a kapcsolatot az Európai Unióval



■ ONLINE

Az Európa portál valamennyi hivatalos nyelven tájékoztatást nyújt az Európai Unióval kapcsolatos kérdésekről a következő címen:

europa.eu



■ SZEMÉLYESEN

Európa-szerte több száz helyi EU információs központ működik. Az Önhöz legközelebb eső információs központ elérhetőségét megtalálja az alábbi honlapon: **europedirect.europa.eu**



■ TELEFONON VAGY LEVÉLBEN

A **Europe Direct** megválaszolja az Ön EU-val kapcsolatos kérdéseit. Az információs segélyvonal ingyenesen hívható száma: **00 800 6 7 8 9 10 11** (az EU-n kívülről térítés ellenében hívható a **+32 22999696**-os szám). A szolgáltatás e-mailben a **europedirect.europa.eu** honlapon keresztül érhető el.



■ OLVASSON EURÓPÁRÓL

Az Unióval kapcsolatos kiadványokat egyetlen kattintással elérheti az EU-könyvesbolt honlapján: **bookshop.europa.eu**

Az Európai Unió



Az Európai Unió tagállamai, 2009

Tagjelölt országok

Európa és Ön

Az EU vívmányainak áttekintése

2010. évi kiadás

Szeretné tudni, hogy pontosan mit tesz Önért az Európai Unió? Ha igen, ez a kiadvány válaszként rövid áttekintést nyújt arról a múlt év folyamán hozott 10 intézkedésről, amelyek igazi változást fognak hozni mindannyiunk életébe. A külföldről kezdeményezett mobilhívásoknál elért megtakarítástól kezdve az erőforrásoknak az Alzheimer-kór és hasonló betegségek kutatásának céljából történő egyesítéséig az Európai Unió olyan szakpolitikák és gyakorlatok kidolgozásán munkálkodik, amelyek közvetlenül befolyásolják az emberek életét és környezetét az Unió határain belül és azokon túl. E széles körű és szerteágazó tevékenységeknek egy közös céljuk van: jobb helyé tenni Európát, illetve a világot, amelynek Európa is része.

ec.europa.eu/snapshot



Kiadóhivatal

ISBN 978-92-79-13923-9



9 789279 139239